FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 146 Bellechasse — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} St. Charles Bellechasse — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Dist 146 Enu. 4

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. B. Lacroix — {Enumerator. / Recenseur.}

juin 15 + 16

CINQUIÈM DU C

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if not immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account (see Instructions.)	WAGE-EARNERS. Trade where person is employed, as in woollen mill, "at finishing"; in cotton factory, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other work, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Date of marriage (for those married during the year)—Cases	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance (in current year).	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can (a) if person over 15 years of age is able to write a letter.	Blind.	Deaf-mute.	Insane.	Idiotic.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.
NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Demeure.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour l'immigrant, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la personne ou employeur, comme sur "la ferme", comme sur "la scierie", une "boulangerie" ou "boulangerie à vapeur", etc.	Nombre de semaines durant lesquelles l'emploi principal a été exercé.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ne faisant pas partie de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure ou par jour ou à la tâche—Cotisa	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Sait (a) l'instruction en 1910 pour personnes de plus de 15 ans, si elle sait écrire une lettre.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38					
1		Asselin Leopold	St Charles	M	Fils	C	Avr	1887	23	Estats Unis	1896		Français	Américain	Catholique	Cultivateur		20	0m	20m	Chemin de fer	8		60		72							0m	0m	F								
2		" Anna	"	F	Fille	C	Mai	1891	19	Etats Unis	1896		Français	Américain	Catholique		ng															0m	0m	F								
3		" Alice	"	F	Fille	C	Avril	1893	18	Etats Unis	1896		Français	Américain	Catholique		ng															0m	0m	F								
4		" Emile	"	M	Fils	C	Juillet	1896	14	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								
5		" Gustentina	"	F	Fille	C	Dec	1898	7	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiante	ng				Ecole Elementaire											6	0m	0m	F	1						
6		" Marie Anne	"	F	Fille	C	Dec	1904	6	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiante	ng				Ecole Elementaire											6	0m	0m	F	1						
7		" Alphonse	"	M	Fils	C	Dec	1906	4	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								
8		" Cecile	"	F	Fille	C	Juillet	1908	2/12	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															—	—	F								
9	11	107 Labonte Pierre	"	M	Chef	M	Avril	1863	48	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	1000			1												0m	0m	F								
10		" Mathilde	"	F	Epouse	M	Janv	1870	41	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								
11		" Marie	12 Hollywood Road	F	Fille	C	Sept	1893	17	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Servante	2.9.09	20m	0m	20m	Maison Privée	8				20						0m	0m	F								
12		" Rose Anna	78 St Michel Quebec	F	Fille	C	Mars	1894	16	Etats Unis	1896		Français	Américain	Catholique	Servante	2.9.09	20m	0m	20m	Maison Privée	8				16						0m	0m	F								
13		" Germaine	St Charles	F	Fille	C	Août	1896	14	Quebec			Français	Canadien	Catholique																	0m	0m	F								
14		" Rose	"	F	Fille	C	Oct	1898	12	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiante	ng				Ecole Elementaire											10	0m	0m	F	1						
15		" Yvonne	"	F	Fille	C	Avril	1900	11	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiante	ng				Ecole Elementaire											10	0m	0m	F	1						
16		" Joseph	"	M	Fils	C	Juillet	1901	9	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiant	ng				Ecole Elementaire											10	0m	0m	F	1						
17		" Odelia	"	F	Fille	C	Sept	1902	8	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiante	ng				Ecole Elementaire											10	0m	0m	F	1						
18		" Amedee	"	M	Fils	C	Avril	1904	7	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiant	ng				Ecole Elementaire											10	0m	0m	F	1						
19		" Bernadette	"	F	Fille	C	Juin	1908	5	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								
20		" Stephonine	"	F	Fille	C	Sept	1906	4	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								
21		" Alphonse	"	M	Fils	C	Janv	1907	4	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								
22		" Adelaide	"	F	Fille	C	Juin	1908	2	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															—	—	F								
23		" Lucien	"	M	Fils	C	Juin	1910	1/2	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															—	—	F								
24	11	121 Boucher Hyppolite	"	M	Chef	M	Août	1860	50	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Menuisier	7.0.00			½	Moulins Farine					1000	50	19					0m	0m	F								
25		" Marie	"	F	Epouse	M	Nov	1883	58	Quebec			Français	Canadien	Catholique																	0m	0m	F								
26		" Laetitia	"	F	Fille	C	Mai	1887	24	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Institutrice	9.2.11			1	Ecole Elementaire	40		33		180							0m	0m	F								
27		" Julia	3 Collingwood Quebec	F	Fille	C	Juillet	1892	17	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Servante	2.9.09	20m	0m	20m	Maison Privée	6				33						0m	0m	F								
28		" Amanda	St Charles	F	Fille	C	Avril	1895	16	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiante	ng				Ecole Elementaire											10	0m	0m	F	30						
29		" Wilfrid	"	M	Fils	C	Juillet	1897	13	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiant	ng				Ecole Elementaire											10	0m	0m	F	1						
30		" Emile	"	M	Fils	C	Sept	1898	12	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiant	ng				Ecole Elementaire											10	0m	0m	F	1						
31		Fortin Valentine	"	F	Fille adoptive	C	Nov	1864	46	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								
32	11	129 Fournier Louis	"	M	Chef	M	Mai	1839	72	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	1000			1												0m	0m	F								
33		" Rose	"	M	Fils	M	Mai	1882	29	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	2.0.00			1						1000	50	15					0m	0m	F								
34		" Elmire	"	F	Epse	M	Dec	1879	31	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								
35		" Aurelius	"	M	Fils	C	Avril	1903	8	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiant	ng				Ecole Elementaire											10	0m	0m	F	1						
36		" Maria	"	F	Fille	C	Sept	1904	6	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiante	ng				Ecole Elementaire											10	0m	0m	F	1						
37		" Conrad	"	M	Fils	C	Juillet	1906	4	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								
38		" Adrien	"	M	Fils	C	Juin	1908	2	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								
39		" Alice	"	F	Fille	C	Avril	1910	1	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															—	—	F								
40	11	130 Dufour Omer	"	M	Chef	M	Sept	1869	41	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	2000			1						1000	50	16½					0m	0m	F								
41		" Anna	"	F	Epouse	M	Juin	1871	39	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								
42		" Aline	"	F	Fille	C	Juillet	1901	9	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiante	ng				Ecole Elementaire											10	0m	0m	F	1						
43		" Bernadette	"	F	Fille	C	Mars	1903	8	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiante	ng				Ecole Elementaire											10	0m	0m	F	1						
44		" Alice	"	F	Fille	C	Dec	1905	5	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Etudiante	ng															3	0m	0m	F	1						
45		" Laure	"	F	Fille	C	Sept	1906	4	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								
46		" Gerard	"	M	Fils	C	Janv	1908	3	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								
47		" Ls Philippe	"	M	Fils	C	Mars	1909	1	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															—	—	F								
48		" Adelard	"	M	Fils	C	Janv	1911	1/2	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															—	—	F								
49	11	131 Dufour Pierre	"	M	Chef	M	Juin	1870	36	Quebec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	1000			½						1000	50	19					0m	0m	F								
50		" Marie	"	F	Epouse	M	Dec	1867	43	Quebec			Français	Canadien	Catholique		ng															0m	0m	F								